

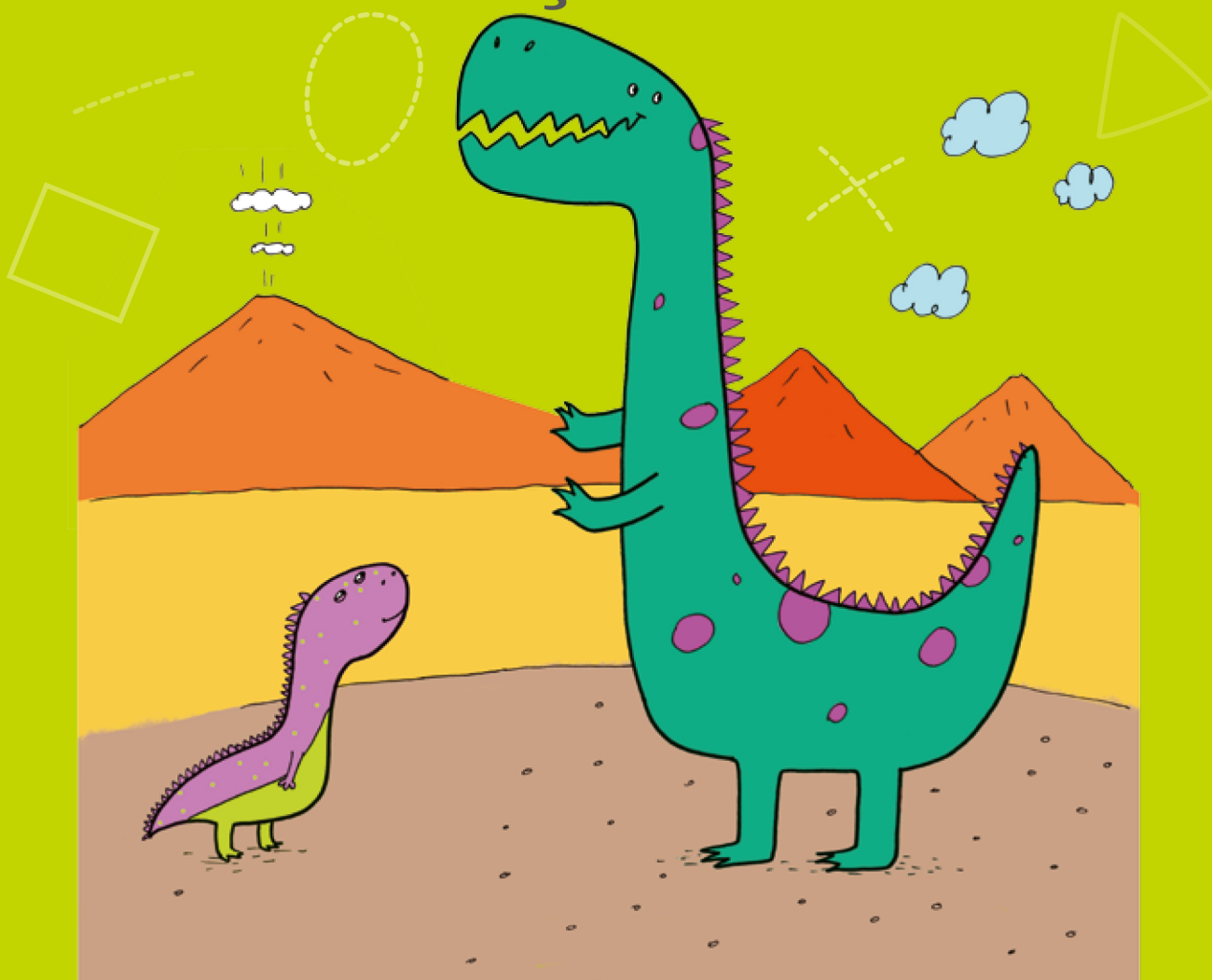
3-4
წლიდან
JI 3-4 SALI

ფორმები

საბავშვო ხალხი

FORME

Li Baxçê zarokan



შექმნილია „ადრეულ ასაკში სწავლისა
და განვითარების სტანდარტის“ მიხედვით.

Li gorî “Standarta pêşvebirin û hînkirina di emrê biçûk da” hatiye afirandin

ფორმები FORME

საბავშვო ხალხი
Li Baxçê zarokan



შექმნილია „ადრეულ ასაკში სწავლისა
და განვითარების სტანდარტის“ მიხედვით.

**Li gorî “Standarta pêşvebirin û hînkirina di emrê biçûk da”
hatiye afirandin**

Funded
by the European Union
and the Council of Europe



დაფინანსებულია
ევროკავშირის და ევროპის
საბჭოს მიერ.

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

Implemented
by the Council of Europe

განხორციელებულია
ევროპის საბჭოს მიერ.

Ji aliye Yekîtiya Ewropa û
Şêwra Ewropa va hatiye
fînanse kirin.

Ji aliye Şêwra Ewropa
hatiye cî bi cî kirin.

სახელმძღვანელოს ორენოვანი ვერსია შეიქმნა პროექტის – „ეროვნულ უმცირესობათა სამოქალაქო ინტეგრაცია საქართველოში და რეგიონული ან უმცირესობათა ენების ევროპული ქარტია“ – ფარგლებში, რომელიც ევროკავშირისა და ევროპის საბჭოს აღმოსავლეთ პარტნიორობის პროგრამული თანამშრომლობის ნაწილია და განკუთვნილია უსასყიდლოდ გავრცელებისათვის სკოლამდელი დანესებულებებისათვის.

Vêrsyona pirtûka duziman hatiye afirandin di çarçoveya projeya - “Întêgrasyona bajarvanî ya kêmetewan li Gurcistanê û kartiya ewropî ya zimanên kêmaniyan yan yên herêmi”, kîjan jî pareke bernameya hevkarîyê ya Hevkariya rojhilatî ya Şêwra Ewropayê ye û hatiye danîn bo belav kirina belaş di nav dezgehên berî mektebê

ეს სამუშაო შეესაბამება სასწავლო მასალას, რომელიც თანხვედრაშია რეგიონული ან უმცირესობათა ენების ევროპული ქარტიის 8 (1)გ და 7(3) მუხლებთან.

Ev xabat li gorî matêriâlên ku beranberî madeya 8 (1)g û 7 (3) kartiya Ewropî ya zimanên herêmi yan yê kêmaniyan.

ფორმები საბავშვო ბავშვი
თინათინ კუხიანიძე

იეზიდურად თარგმნა დიმიტრი პირბარმა
ილუსტრატორი ნათია კვარაცხელია
დიზაინერები: ნათია კვარაცხელია, ია მახათაძე
რედაქტორი: ნინო ნეკერიშვილი
ტექნიკური დიზაინერი ლადო ლომსაძე

პირველი გამოცემა, 2017
ყველა უფლება დაცულია.

© ბაკურ სულაკაურის გამომცემლობა, 2017

შპს „ბაკურ სულაკაურის გამომცემლობა“
დავით აღმაშენებლის 150, თბილისი 0112
ტელ.: 291 09 54; 291 11 65

ელფოსტა: info@sulakauri.ge

ISBN 978-9941-23-779-9

PRESCHOOL ACTIVITY – SHAPES

Published by Bakur Sulakauri Publishing, 2017
Tbilisi, Georgia
All rights reserved.
www.sulakauri.ge

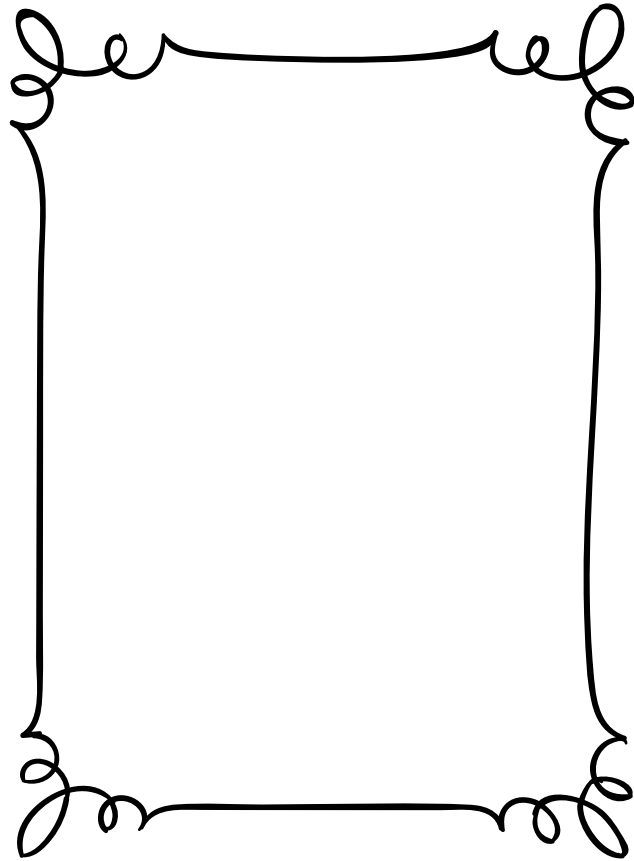
FORME LI BAXÇÊ ZAROKAN
Tînatîn Kûxîanîdzê

Tercme kirin: Dîmîtrî Pîrbarî
Îlûstrator Natîa Kvaratsxêlîa
Dîzaynêr: Natîa Kvaratsxêlîa, Îya Maxatadzê
Rêdaktor: Nîno Nêkêrîşvîlî
Dîzaynêrê têknîkî Lado Lomsadzê

Çapa yekê, 2017
Hemû maf parastîne.

© Çapxana Bakûr Sûlakaûrî, 2017

RBM “Çapxana Bakûr Sûlakaûrî”
Davît Axmaşênêbêlî 150, Tbilîsî 0112
tel.: 291 09 54; 291 11 65
Posta êlêktronî: info@sulakauri.ge



ჩააკანო შენი ფოტო

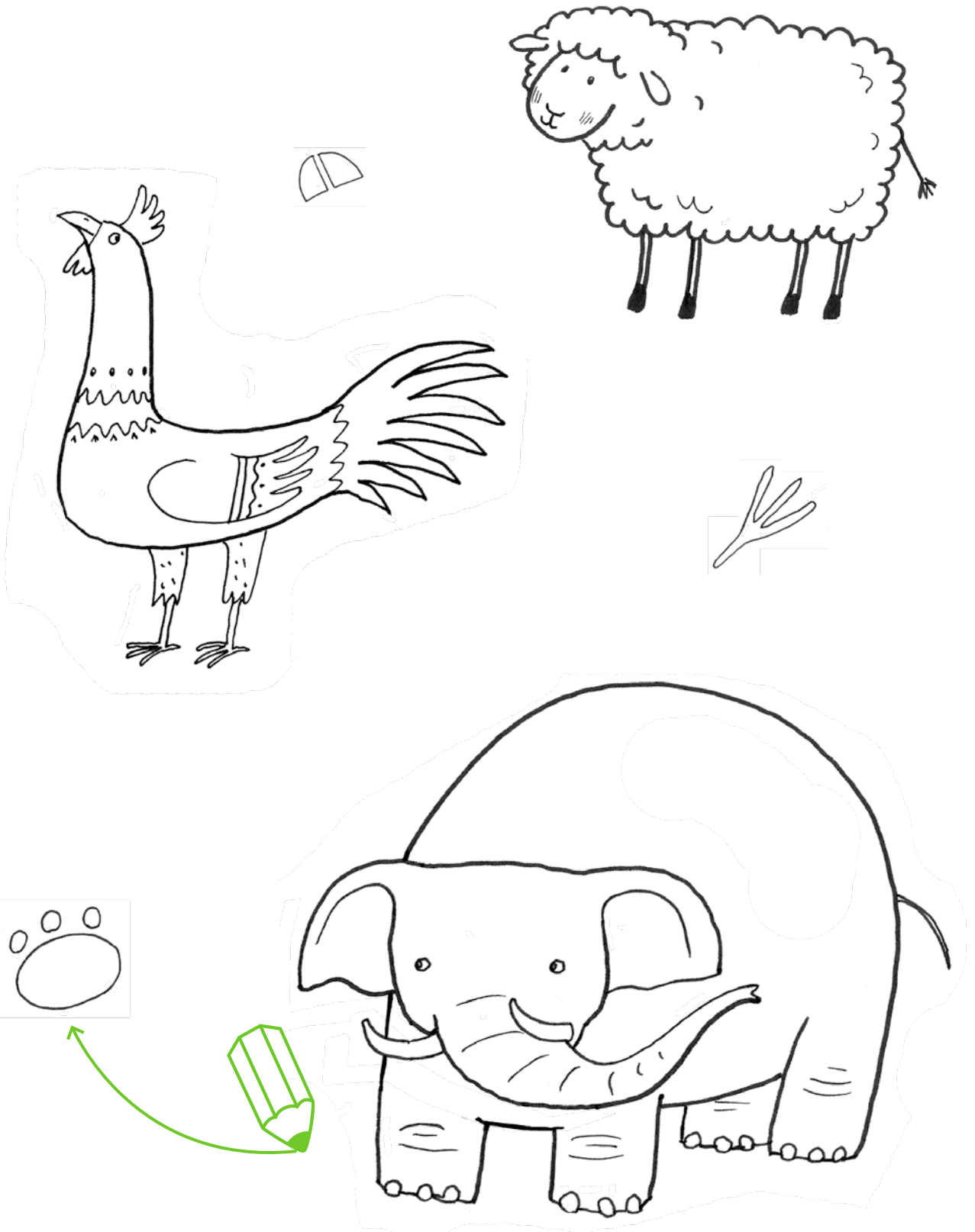
Fotoyê xwe livêderêvake

სახელი ----- Nav

გვარი ----- Paşnav

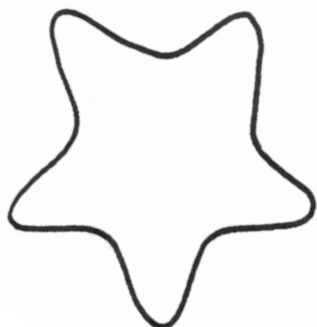
ԵՆՆՈՒ ՐԱՅԿԱԳՄՈՒՄԷ ԿԵՐՎԵԼՈՒ ՕՏԱԳՆ ԵՆԿՎԱՐՈՅԵՐՆ:

Bi xetê heywan û şopê wî bighîne hev



ჩემთვის **ზედმეტი** ნახატი? გააფრადე:

ჩემი სიკვდილი **zêdeye**? Reng bibe:

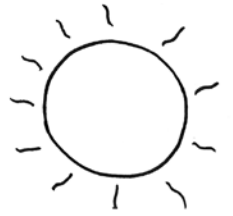


გააფერხადე **ბალეტინა** და ხანით დააკავშირე თავის ჩრდილთან:

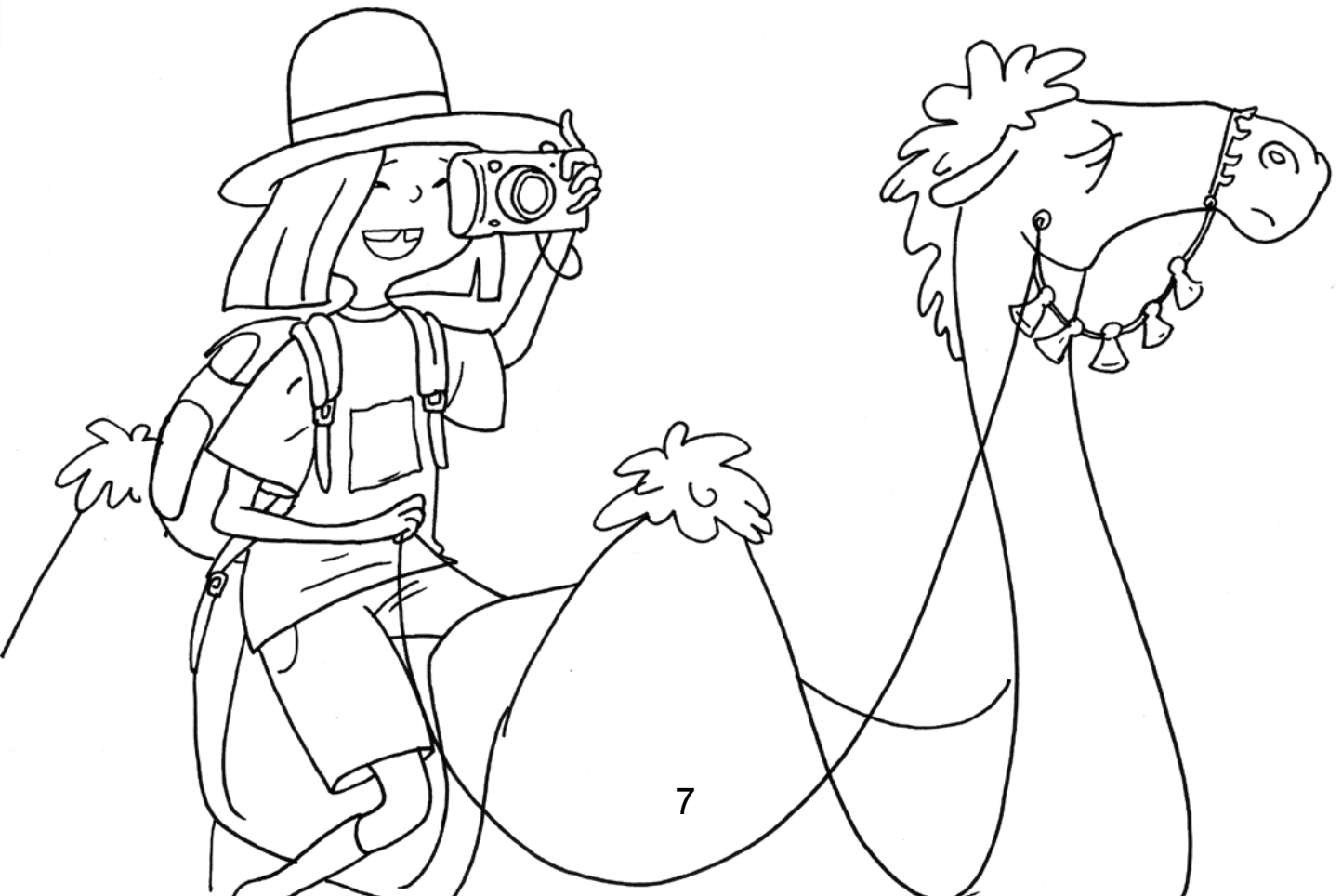
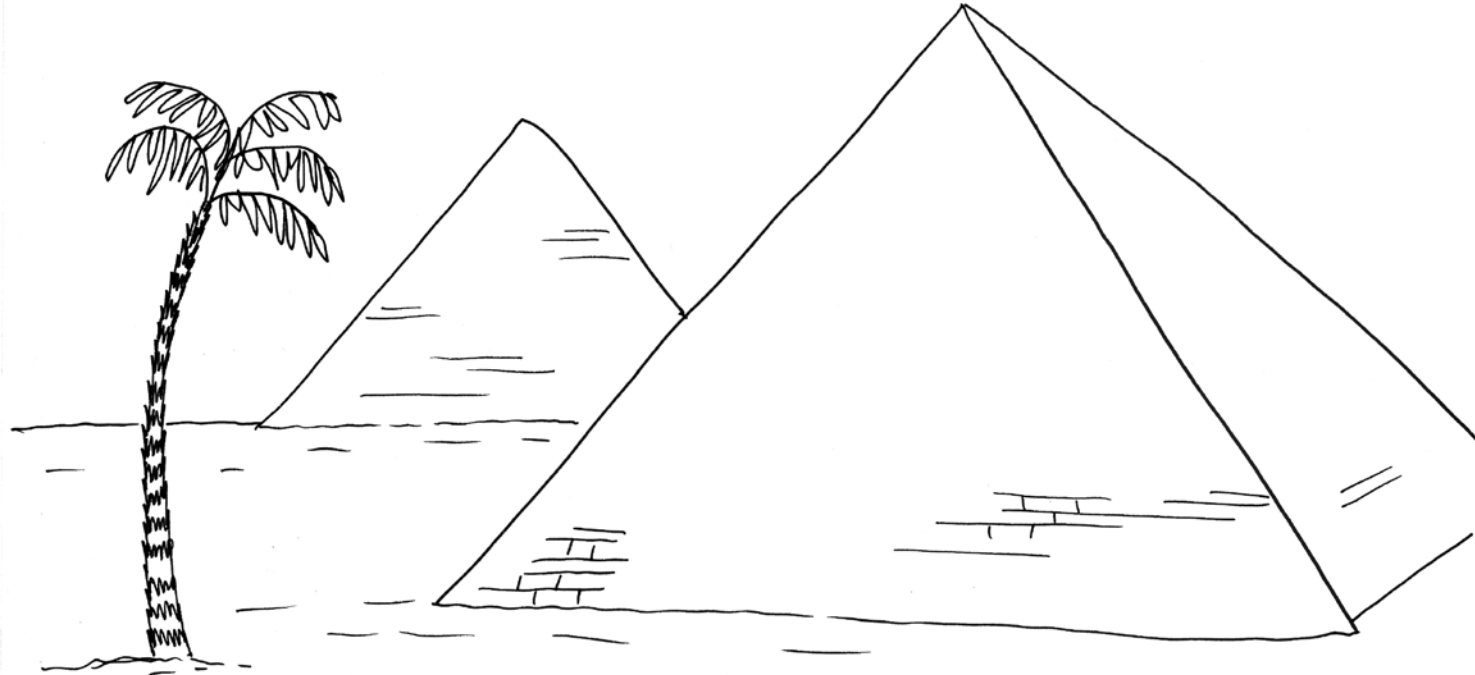
Balêrînayê reng bike, wê û sîya wê bi xetê bighîne hev:



Հասցեյնալը եսեպցո ըս Թյժմեհեյ **Հոհսժորս:**

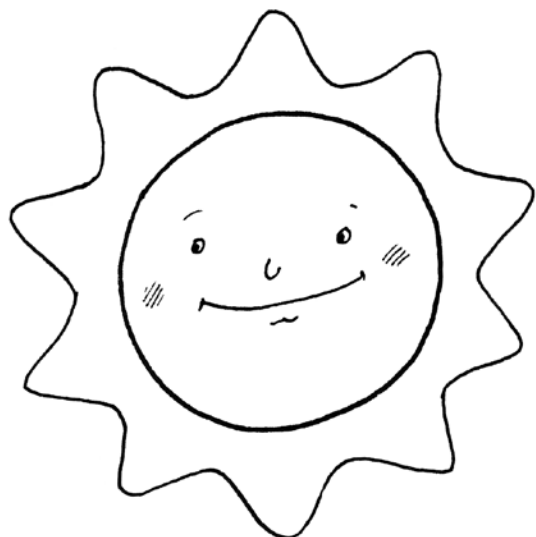


Տիկիլ րեոց բիկե ու չեթե բիկ՝իւնե դորա **բիրամիժե:**



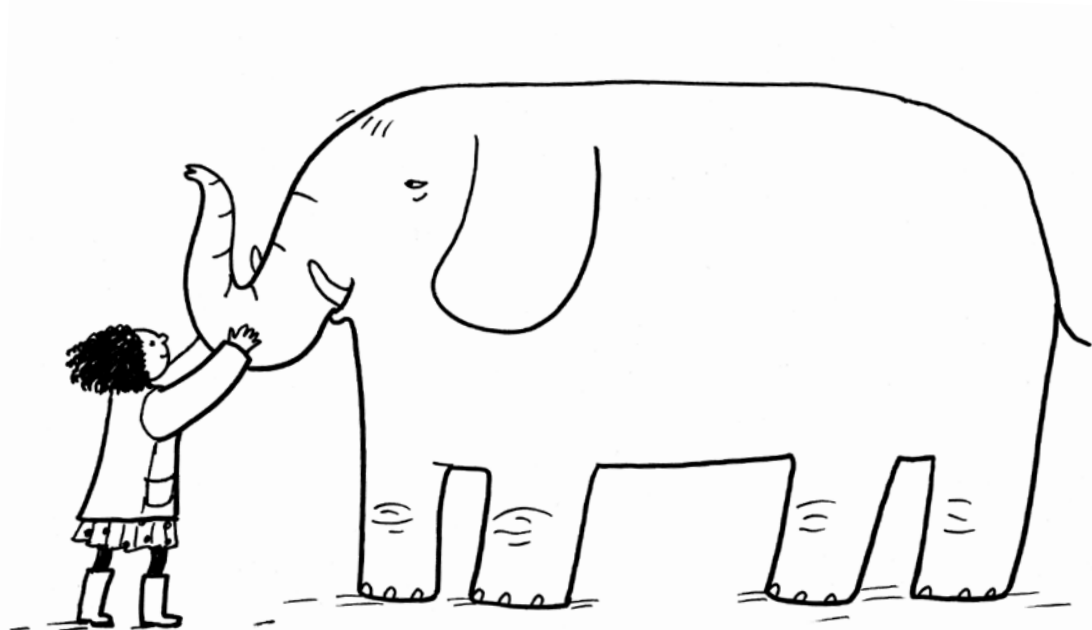
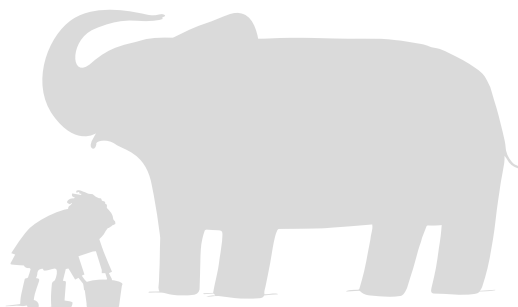
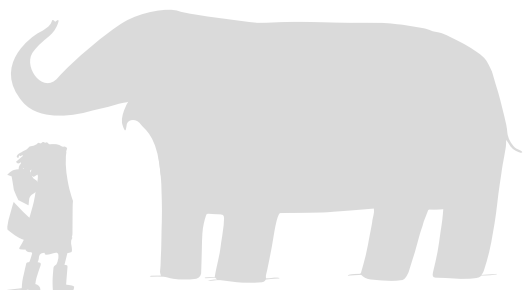
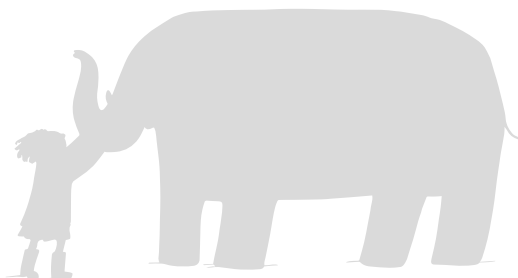
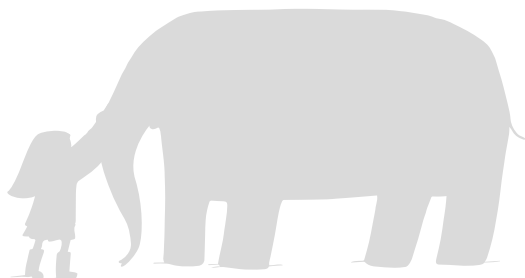
ჩემთვის **ზედმეტი** ნახატი? გააფრადე:

Kiġan ŧikil li vir **zêdeye**? Reng bike:



გააფერხაღე სპირომ და ხაზით დააკავშირე თავის ჩრდილოთან:

Fîl reng bike, wî û siya wî bi xetê bighîne hev:

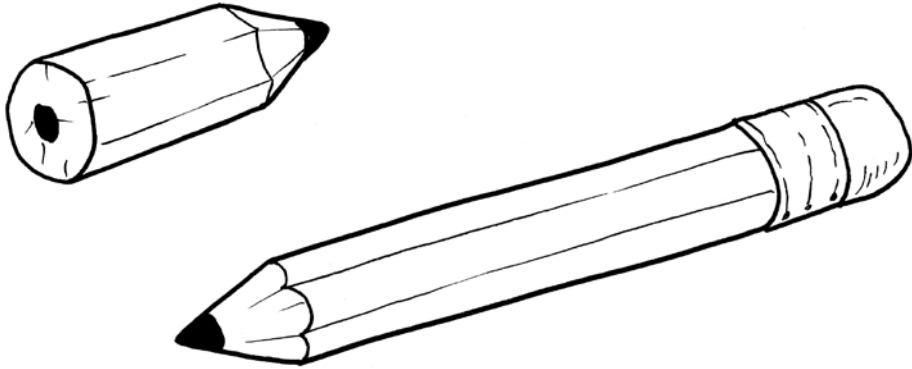


ბრძელი

გააფურსაღე უფრო გრძელი ფანქარი:

DIRÊJ

Qelema dirêjtir reng bike:

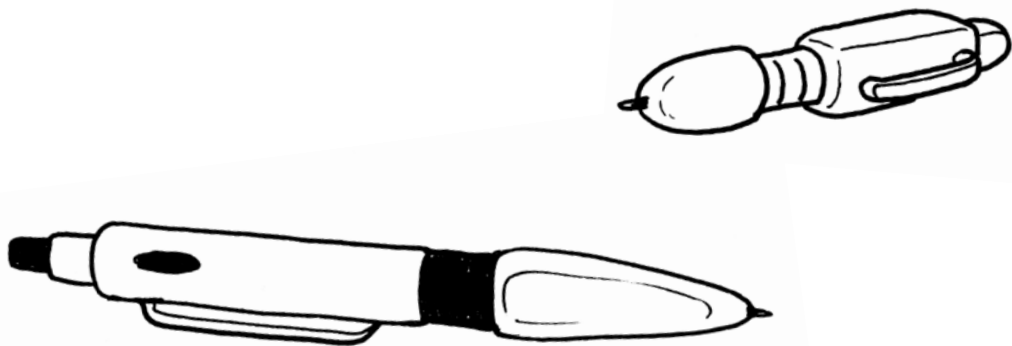


მოკლე

გააფურსაღე უფრო მოკლე კალსაძი:

KURT

Qelema kurttir reng bike:

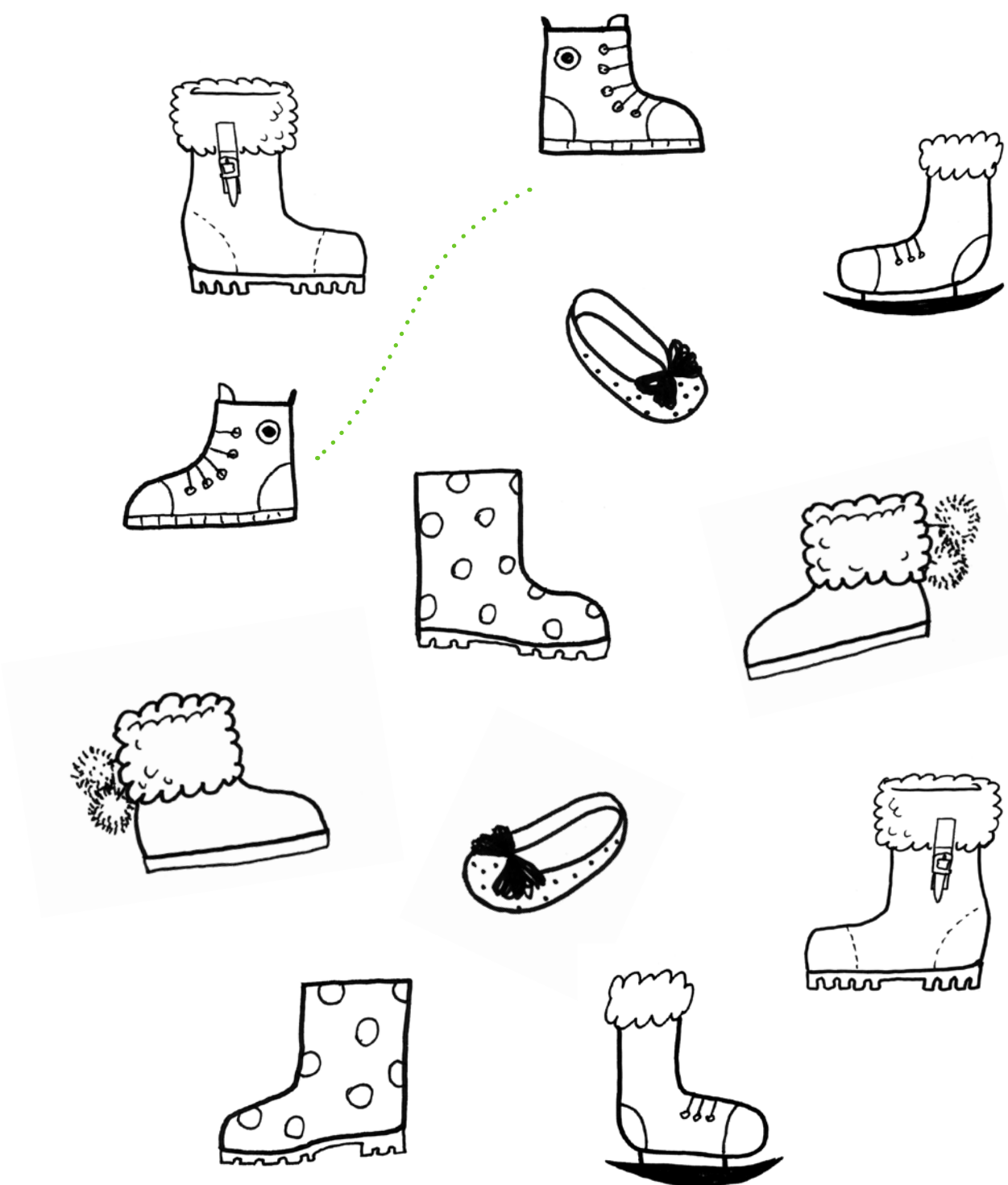


ხევილი

ფეხსაცმელების ცალები დააკავშირე ხაზით:

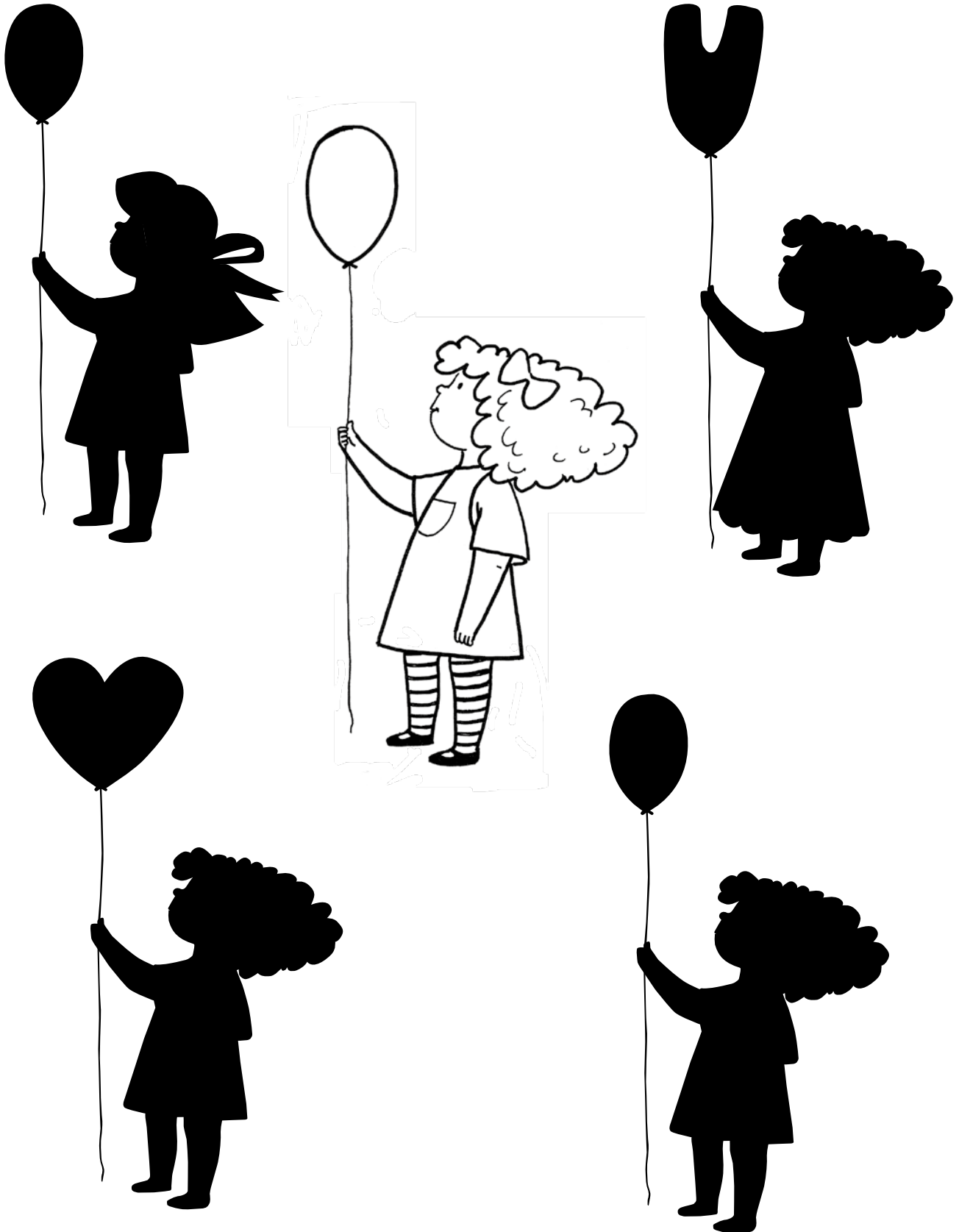
COT

Kitê pêlavan bi xetê bighîne hev:



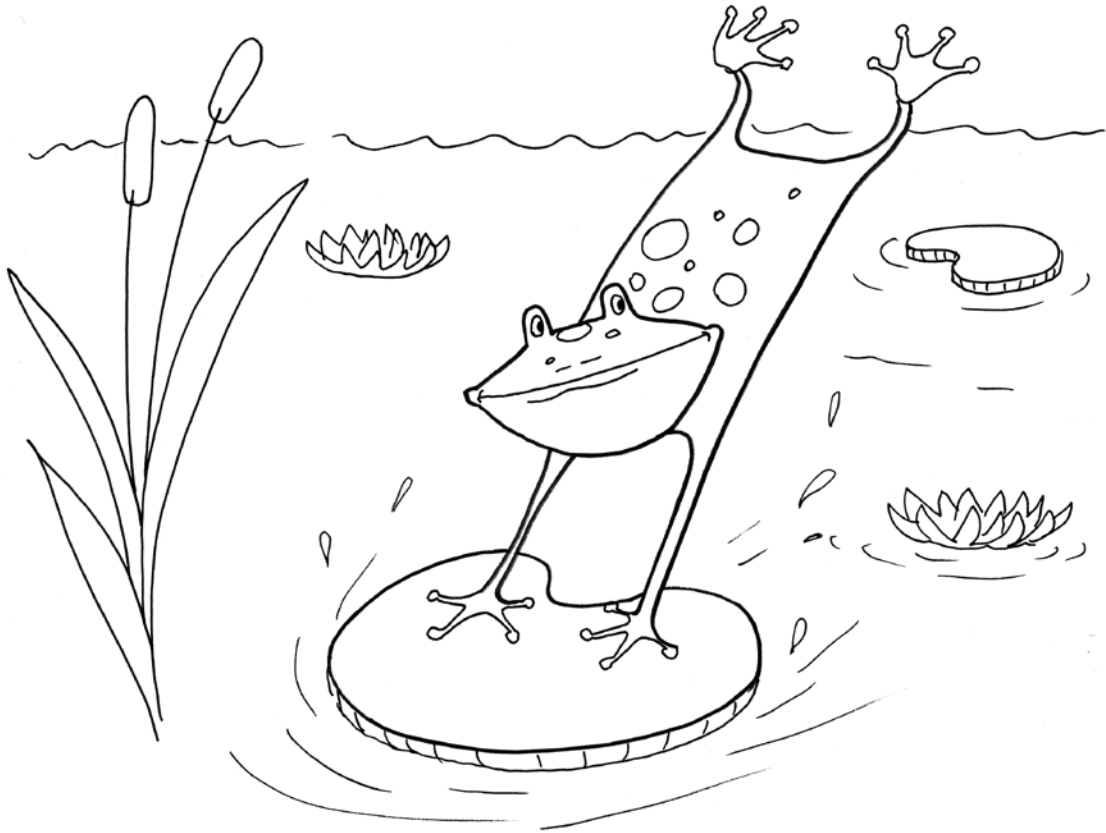
გააფერხაძე გოგონა და ხანით დააკავშირე თავის ჩემბრეონს:

Keçikê reng bike, wê û siya wê bi xetê bighîne hev:



გააფერხაძე ზაყაყი რა შიხი ნაკვაროვი:

Beqê û şopê wê reng bike:

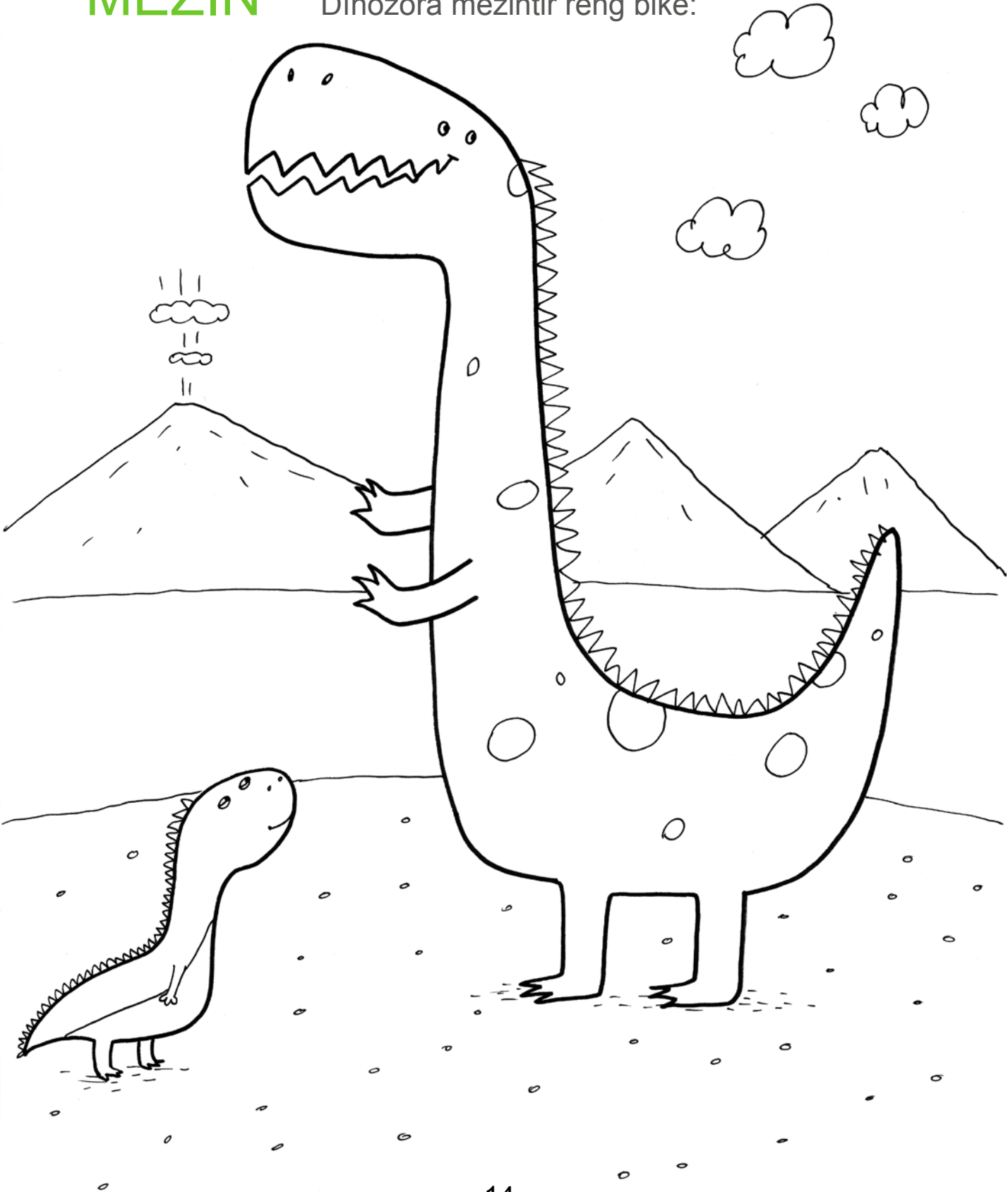


ბილი

გააფურსაძე უფროსი ტირი ტინოზავრი:

MEZIN

Dinozora mezintir reng bike:

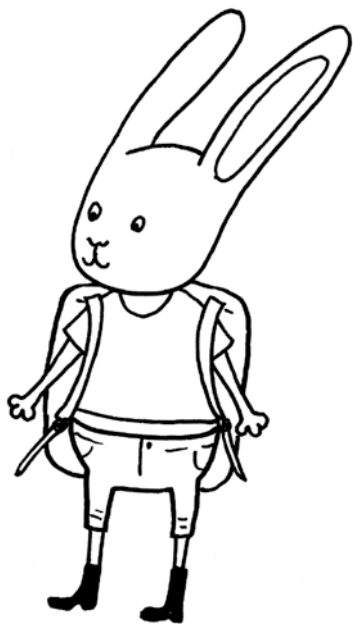


კატარა

შემხანე ყველანე პაცანა კურღლეო:

BIÇÛK

Kêwrûška herî biçûk reng bike:

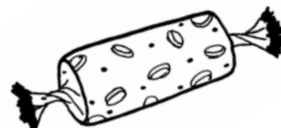
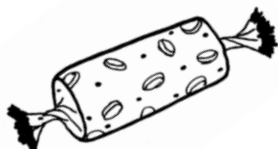
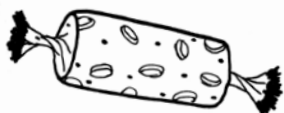
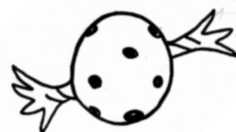


პრეპალი

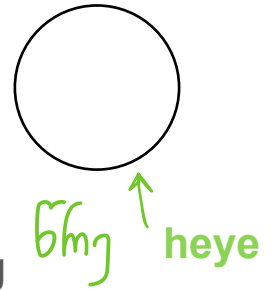
იპოვე და გააფერხაძე შრევალი ფორმის კანფეტები:

GILOVER

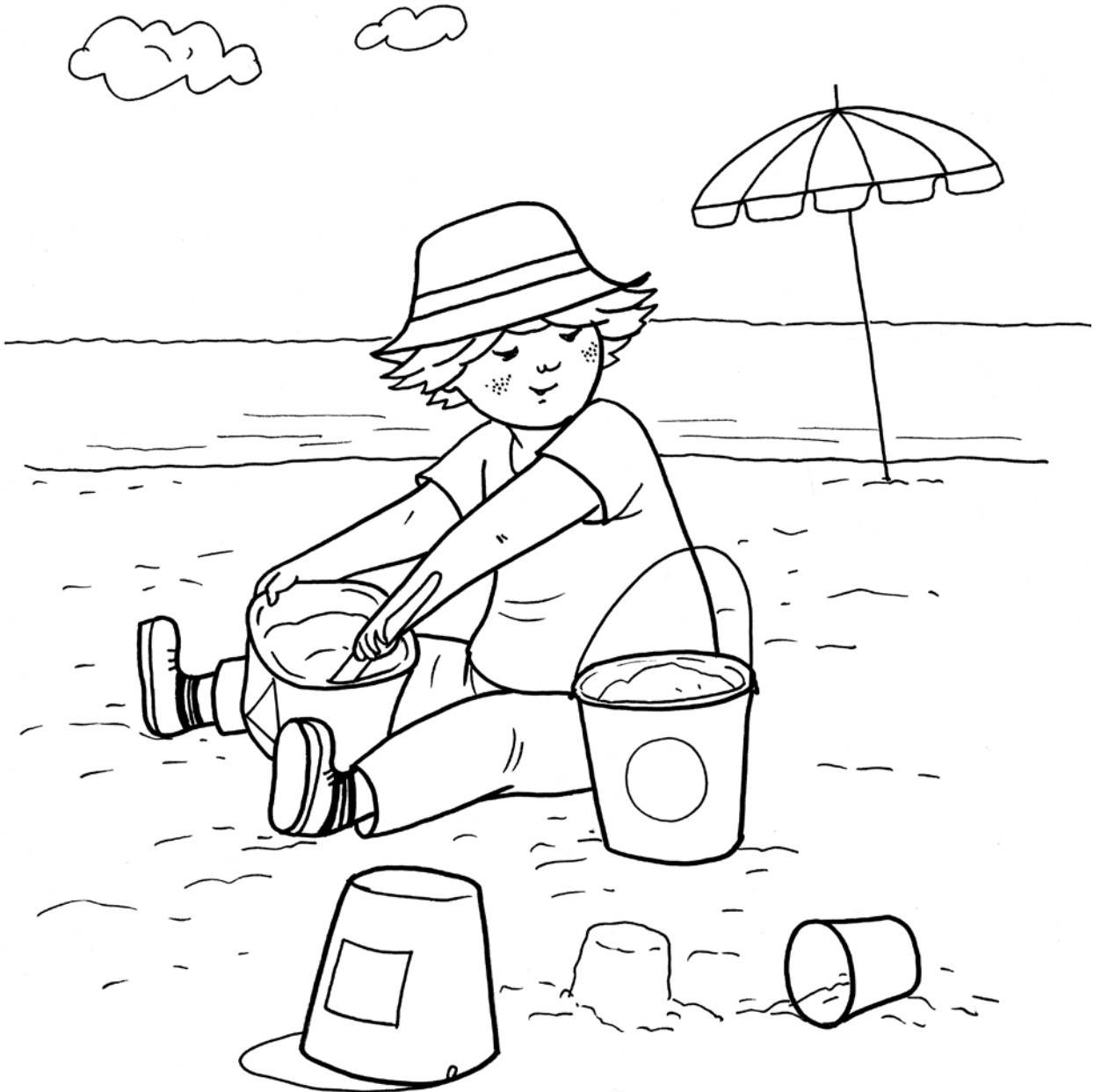
ჭკროკე (konfête) gilover bibîne û reng bike:



გააფერხაღე ნახატი. ნიორლარ გააფერხაღე ის ვერჩო, რომელსაც ახატია წმე:



Տիկիլ რեղ ბიკე. Բի რեղê սոր wê დերდანê (vêdro) რեղ ბიკե, Լի սեր կîյանê յî տիկլê დօրեկê հեյե:



გამბლარი

გააფერხაძე უფრო გამბლარი თავი:

JAR

Miška herî jar reng bike:

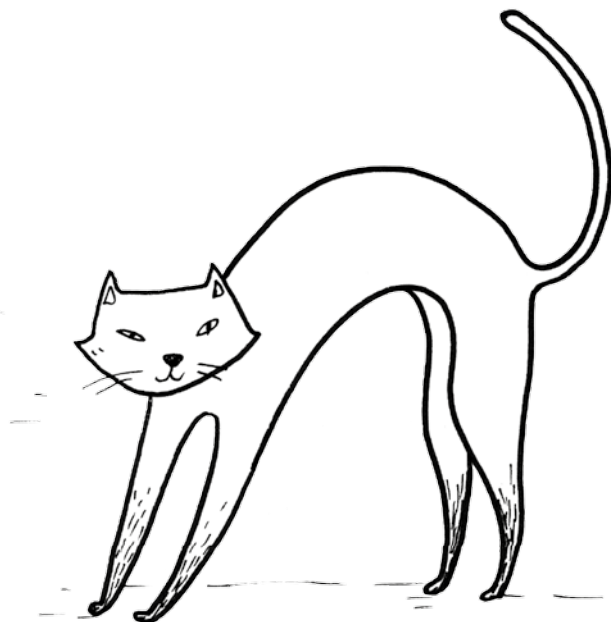
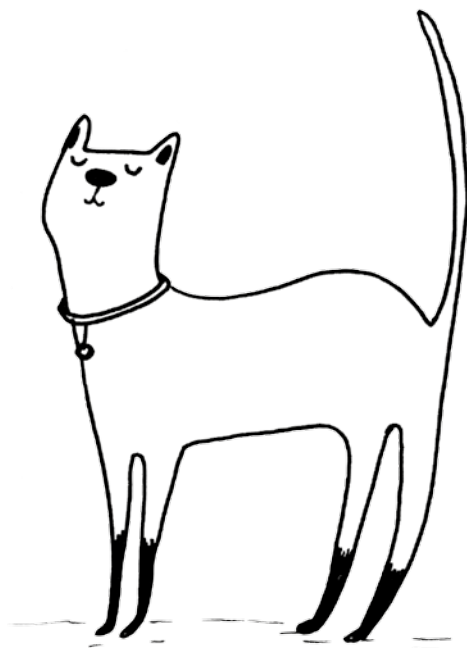
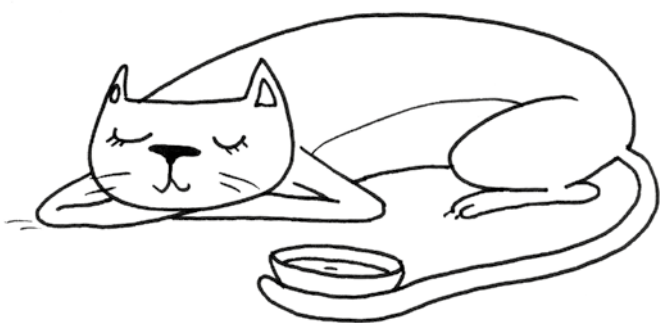


მსუქანი

შემოსახე ყველანაე მსუქანი კაცა:

XURT

Dora pişika here xurt xetê bikşîne:

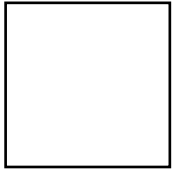


მთხაუთხელი

გააფერადე შაისურები. ლურჯად გააფერადე შაისური, რომელსაც ახაცია მთხაუთხელი:

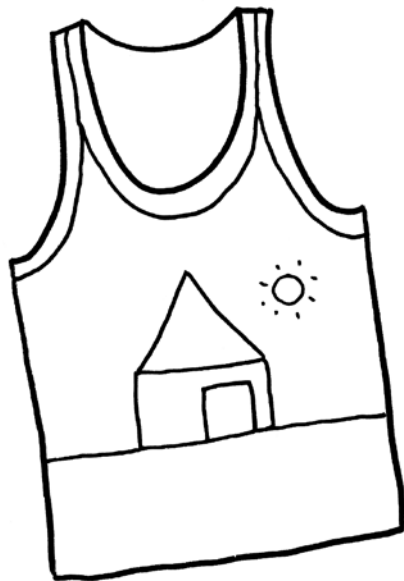
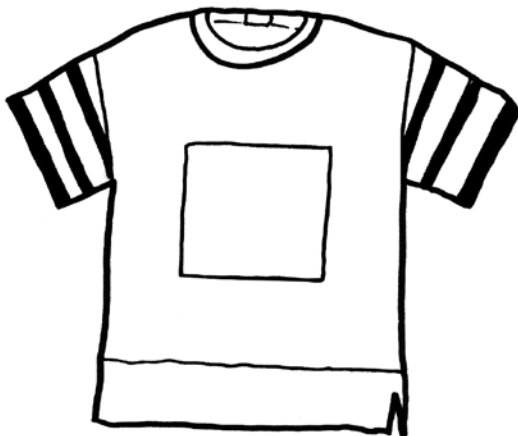
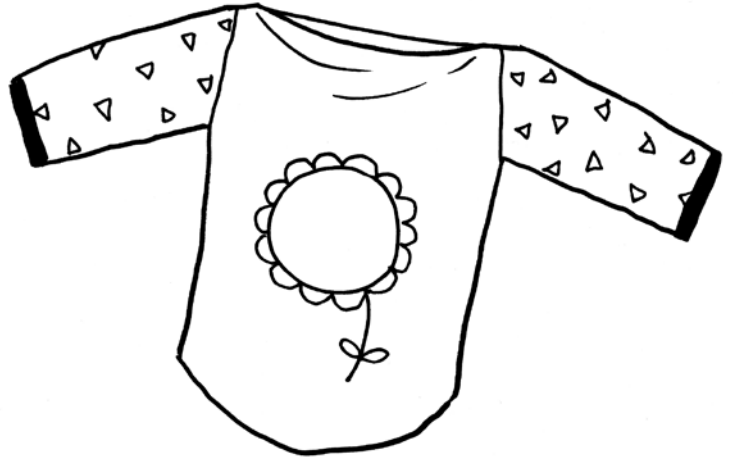
ÇARGOŞE

Kirasa reng bike. Wî kirasî bi rengê şîr reng bike, li ser kîjanî jî şiklê çargoşe heye:



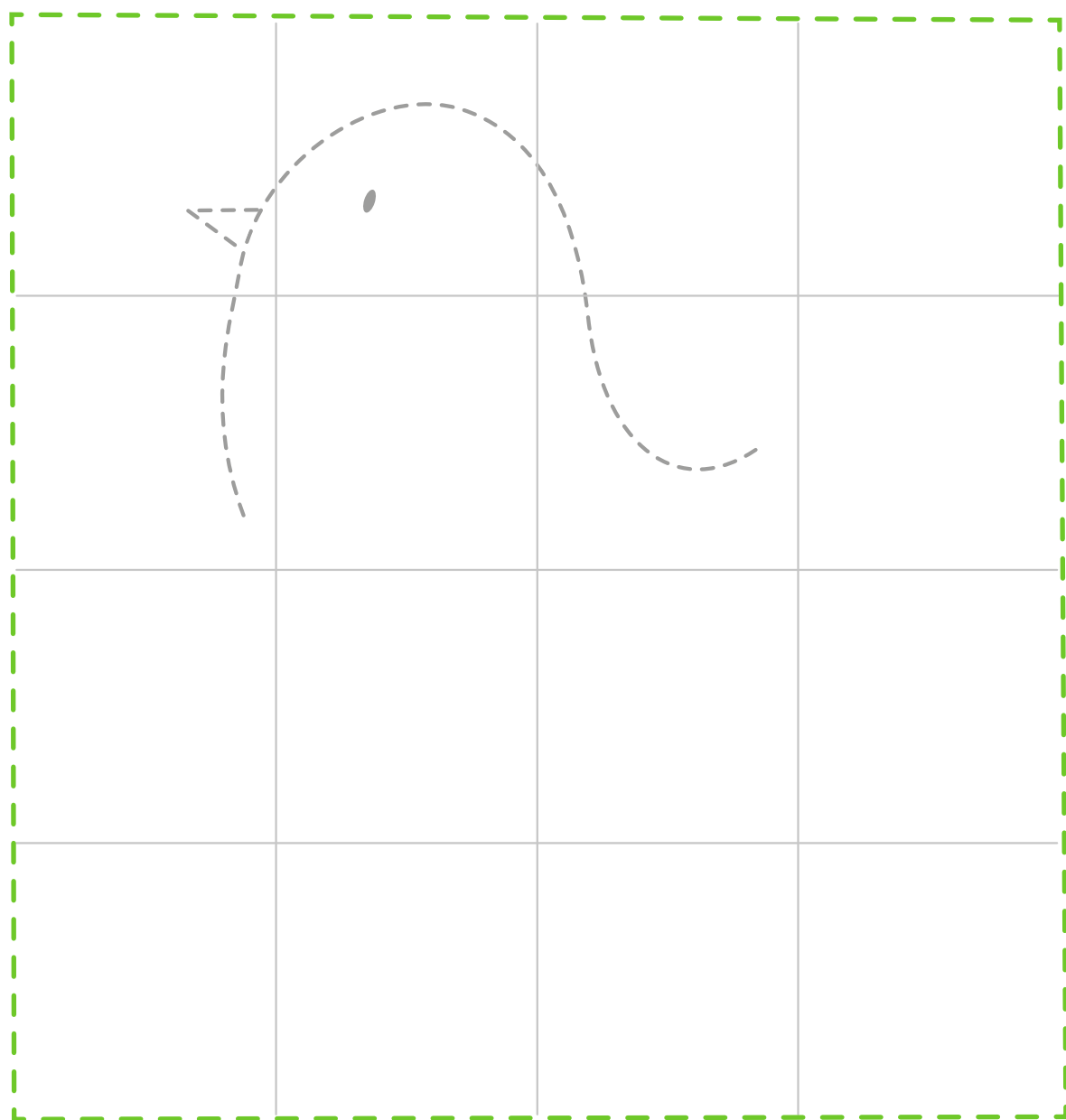
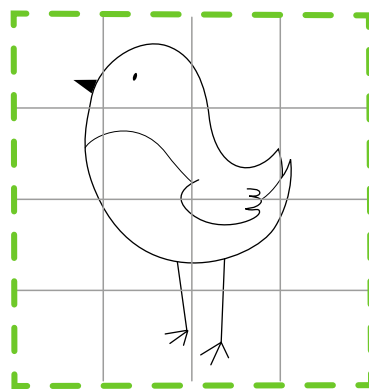
← მთხაუთხელი

ÇARGOŞE



დასწრულთუ ხაჯვა ნიძუჭის მიხეღვით:

Li gorî nimûneyê heta kutasiyê bisêwirîne:

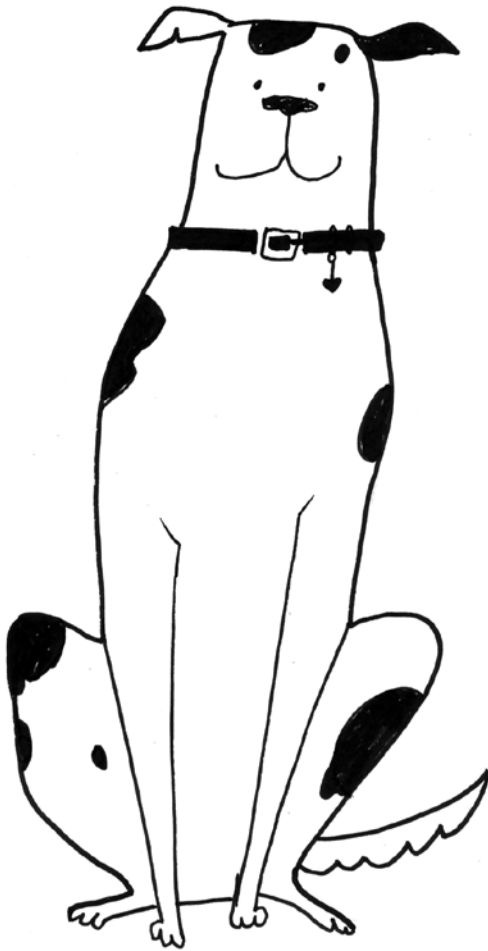


მალაოი

გააფეჩხადე მალაოი ძაღლი:

BILIND

Kûçkê bilind reng bike:

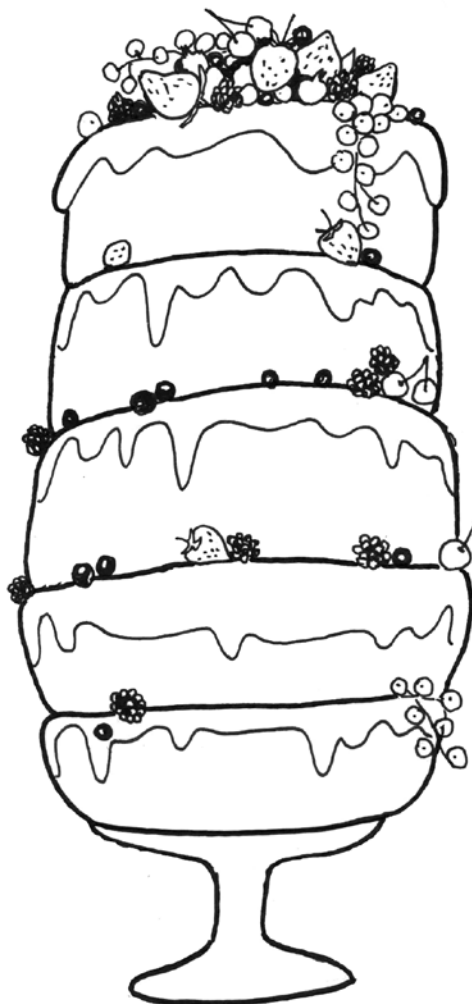
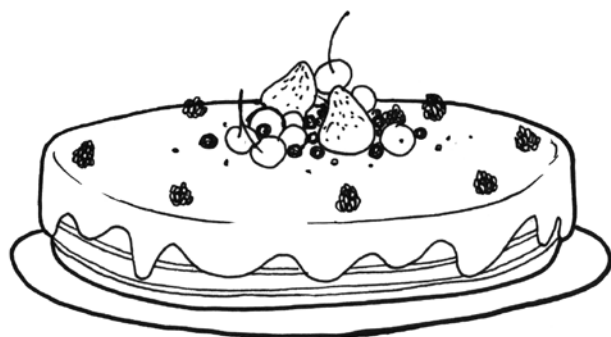


ღაბალო

გააფუჩხაღე ღაბალო ცოხოცი:

NIZM

Torta nizm reng bike:

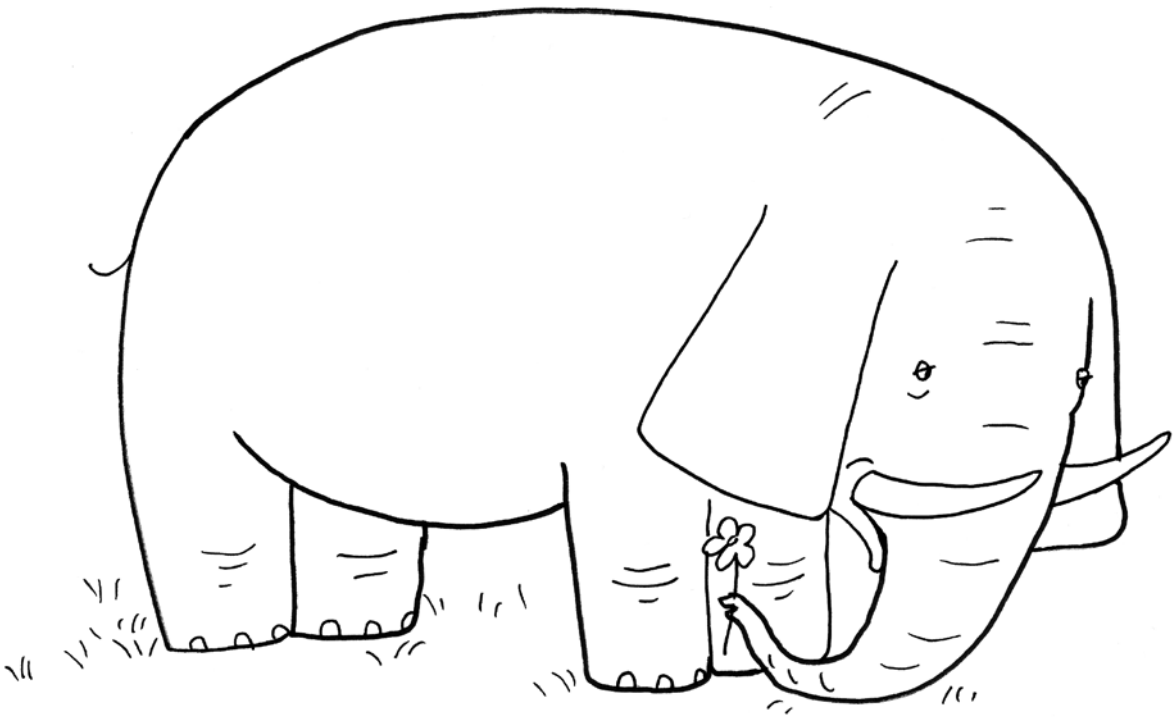
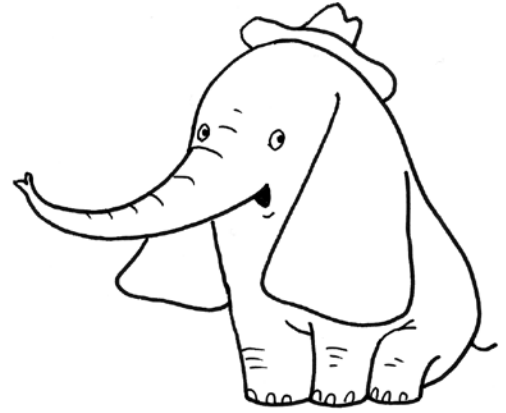
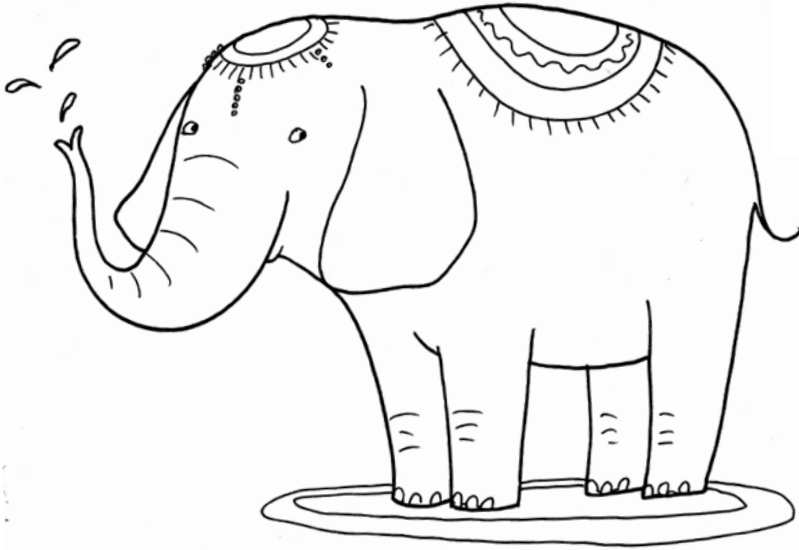


ბილი

გააფერხარე ყველასზე ღიბი სპილო:

MEZIN

Fîlê herî mezin reng bike:

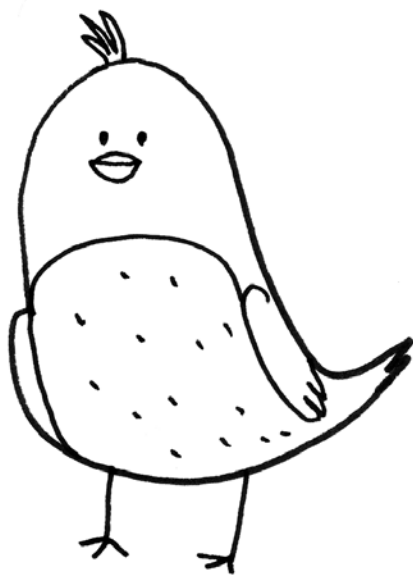
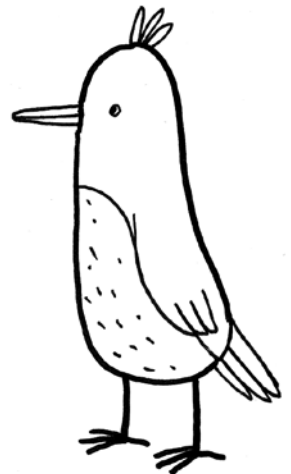
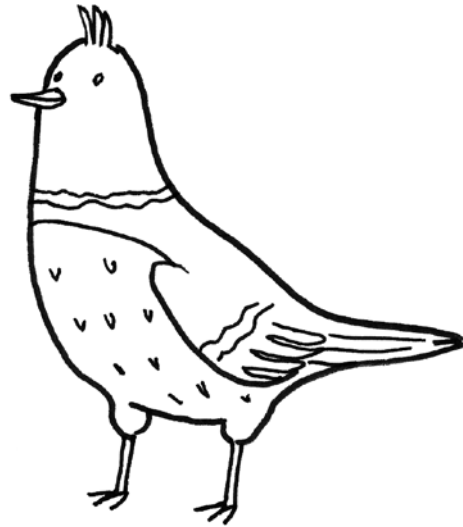
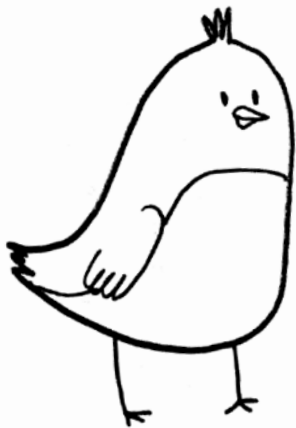


კატარა

კაატეჩარე ყველახე ჰატანა ნინილას:

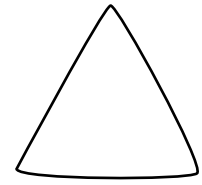
BIÇÛK

Cûcka here biçûk reng bike:



სამკუთხედი

შემოხაზე და გააფერხაღე ყველა სამკუთხედი:

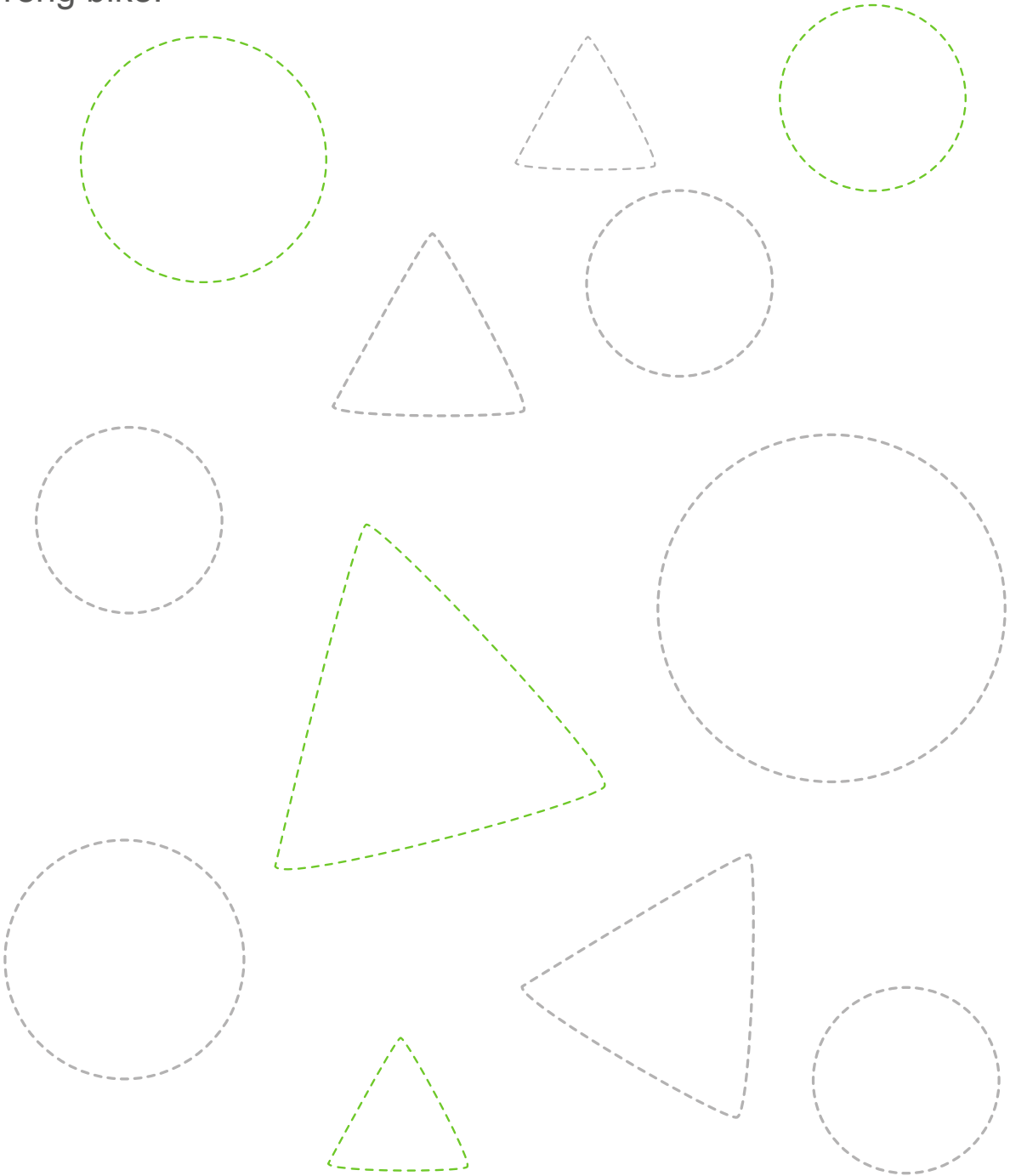


სამკუთხედი

SÊGOŞE

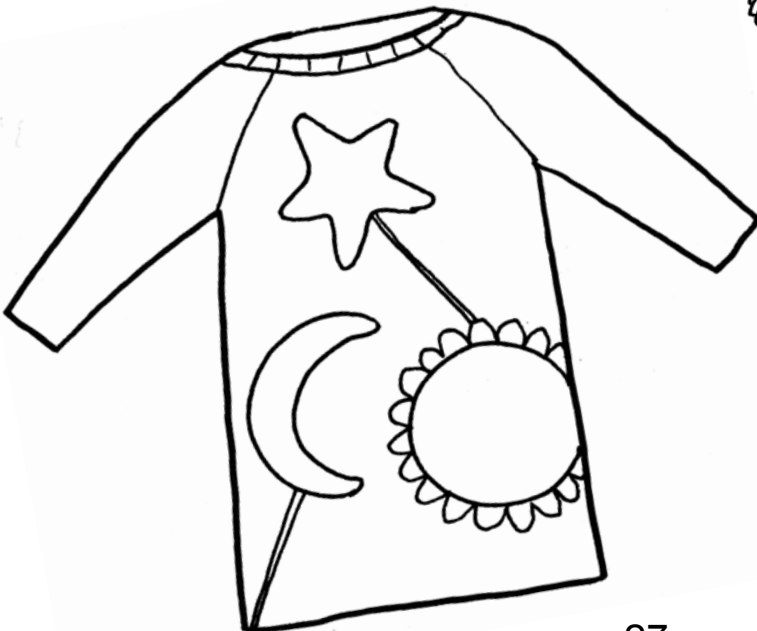
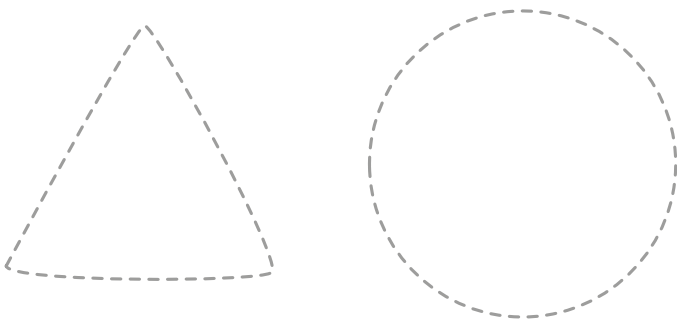
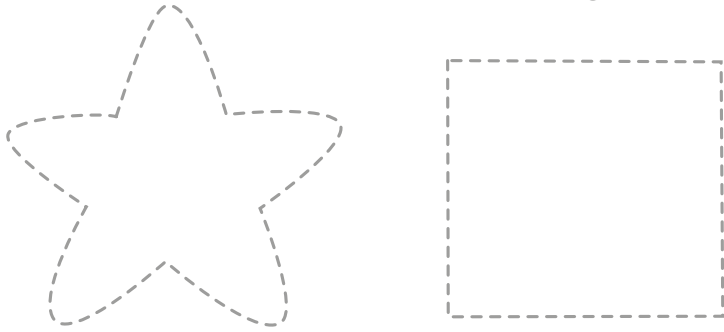
SÊGOŞE

Li dora hemû sêgoşeyan xetê bikşîne û reng bike:



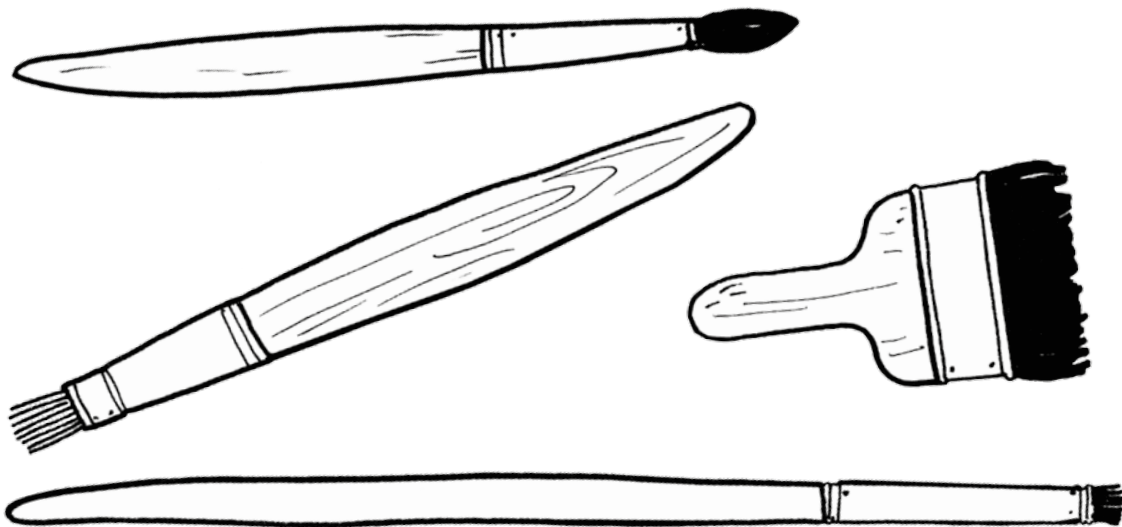
Ելլելու ԵճԵՅՏ ԳԱԿՈՂԵ ԳՆԵՂԱՐԻ ՐԱ ՇԵՇՈՆՅԵ ԳՈՅՄՈՂԻ.
ՈՐՈՅԵ ՇՈՆՄՐԻ ԳԱԳՄԵՐԱՐԵ ԵՐՈՒՆԱՐԱՐ:

ՉԵԼԵՄԵ ԼԻ ՏԵՐ ԽԵՏԵՆ ՉԵՏԻՄԵ ԲԻԿՏԻՆԵ Ը ԽԵՏԵ ԼԻ ԴՈՐԱ ԲԻԳՐԱՆ ԽԵՅ
ԲԻԿԵ: ԻՐԴՈՒ ԿԻՐԱՏԱՆ ՎԵԿԻՎ ՐԵՆԳ ԲԻԿԵ:



მოკლე

გააფერხადე ყველაზე მოკლე ფუნჯი:



KURT

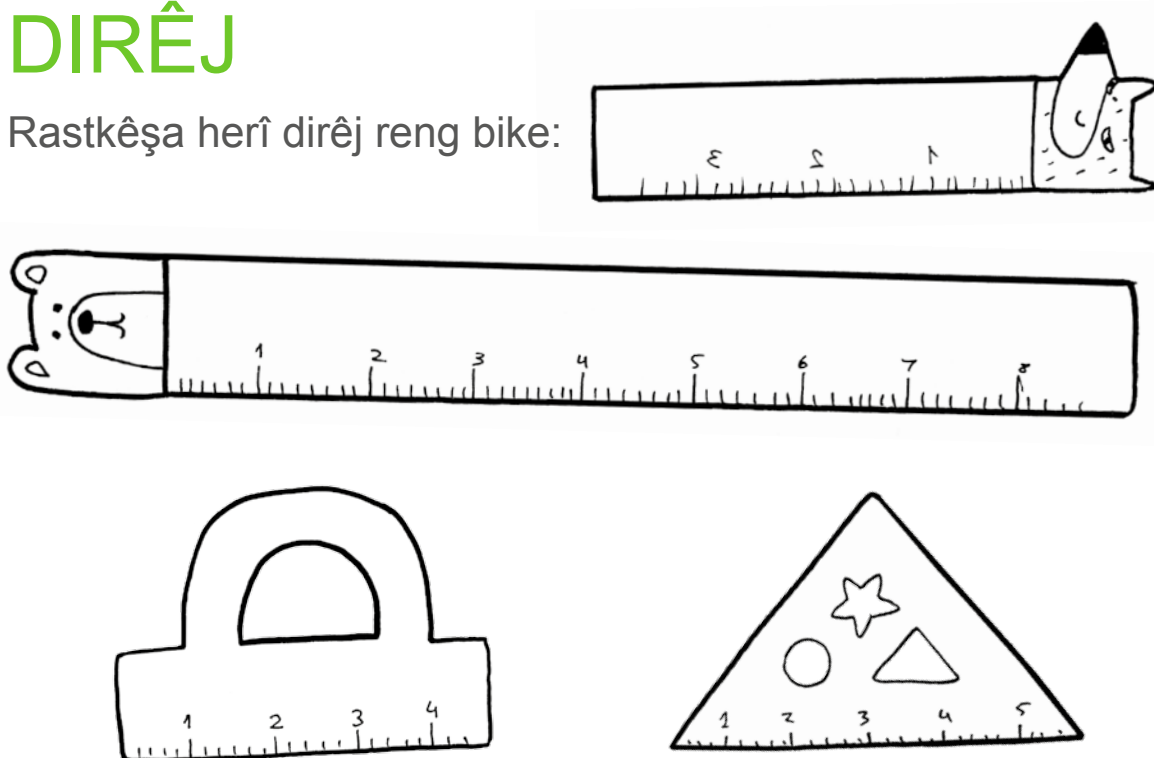
Firçeya herî kurt
reng bike:

ბრძელი

გააფერხადე ყველაზე გრძელი სახაზავი:

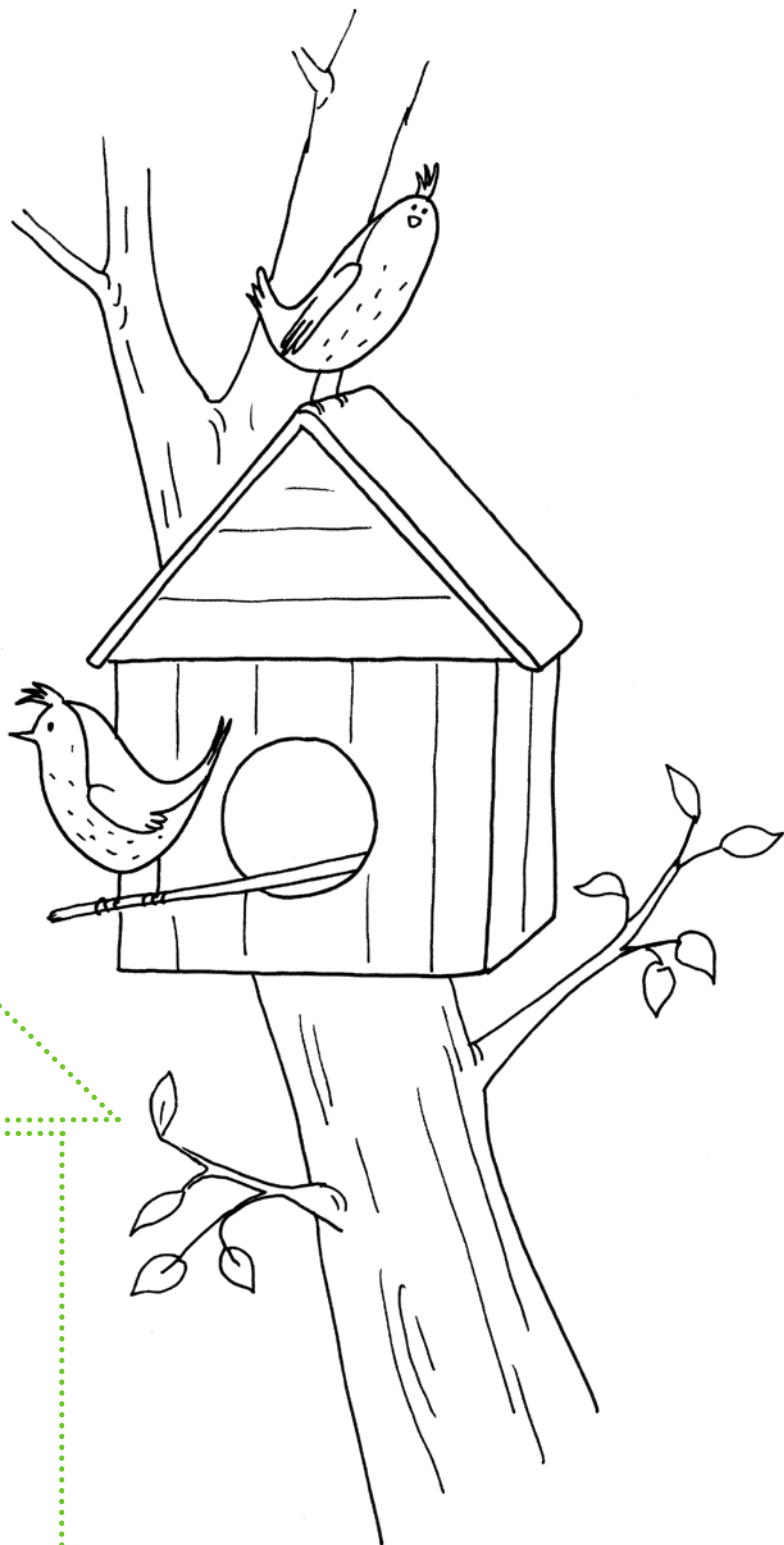
DIRÊJ

Rastkêşa herî dirêj reng bike:



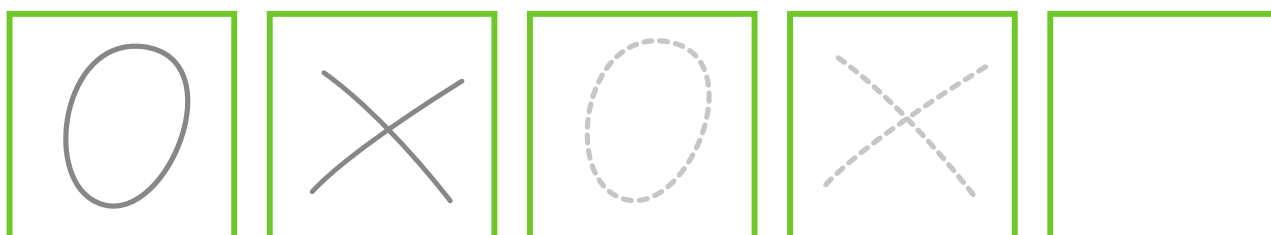
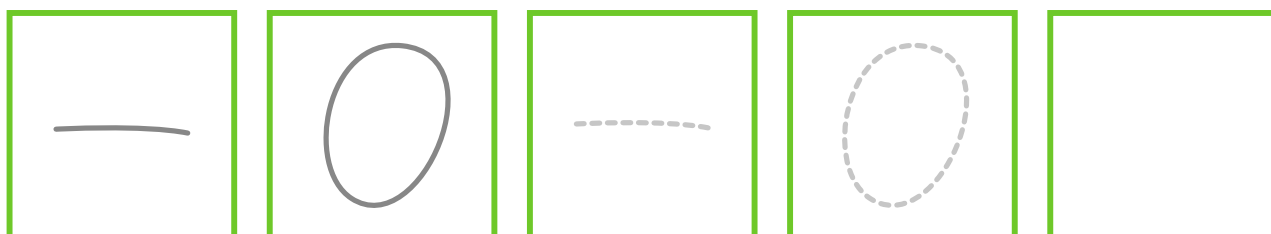
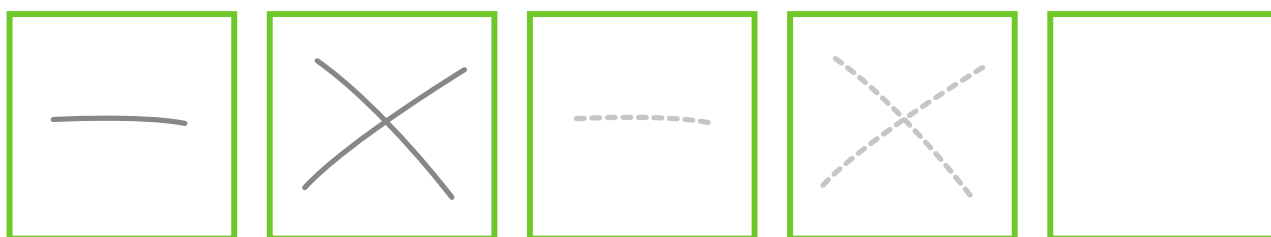
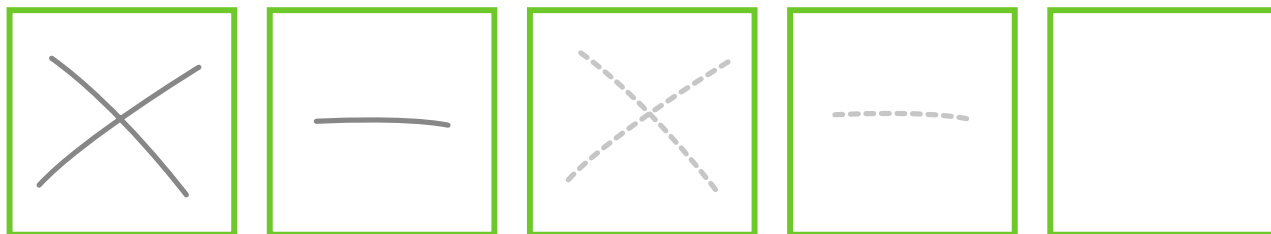
გააფერხაღე ნახაცი და
დაასრულოე ზურის დახატვა:

ჭიკილ რეგ ბიკე უ ჰელუნე
ჰეტა კუტასყე ბისეურინე:



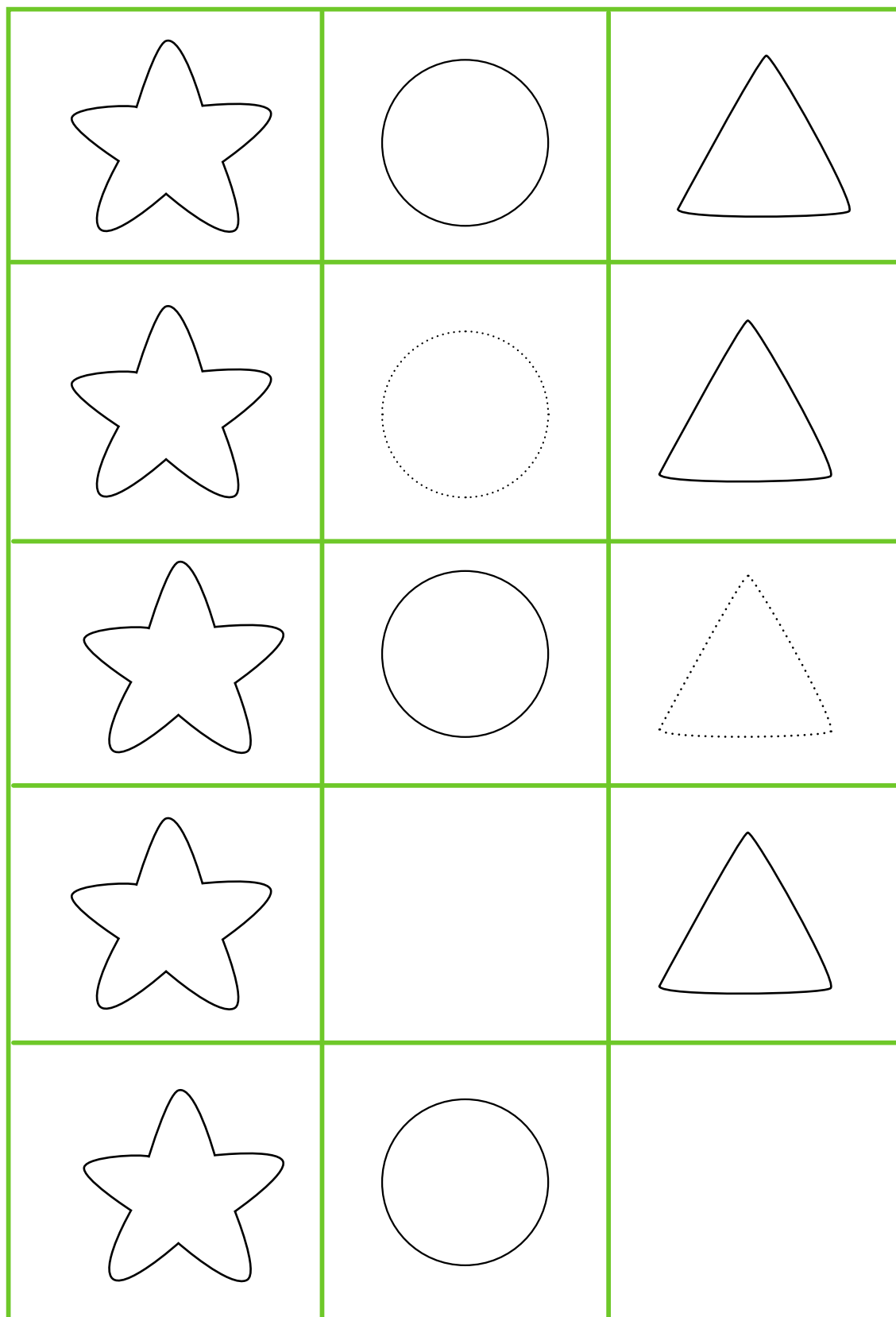
გასაგნობელი საცვა ნიმუშის მიხედვით:

Li gorî nimûneyê sêwirandinê berdewam bike:



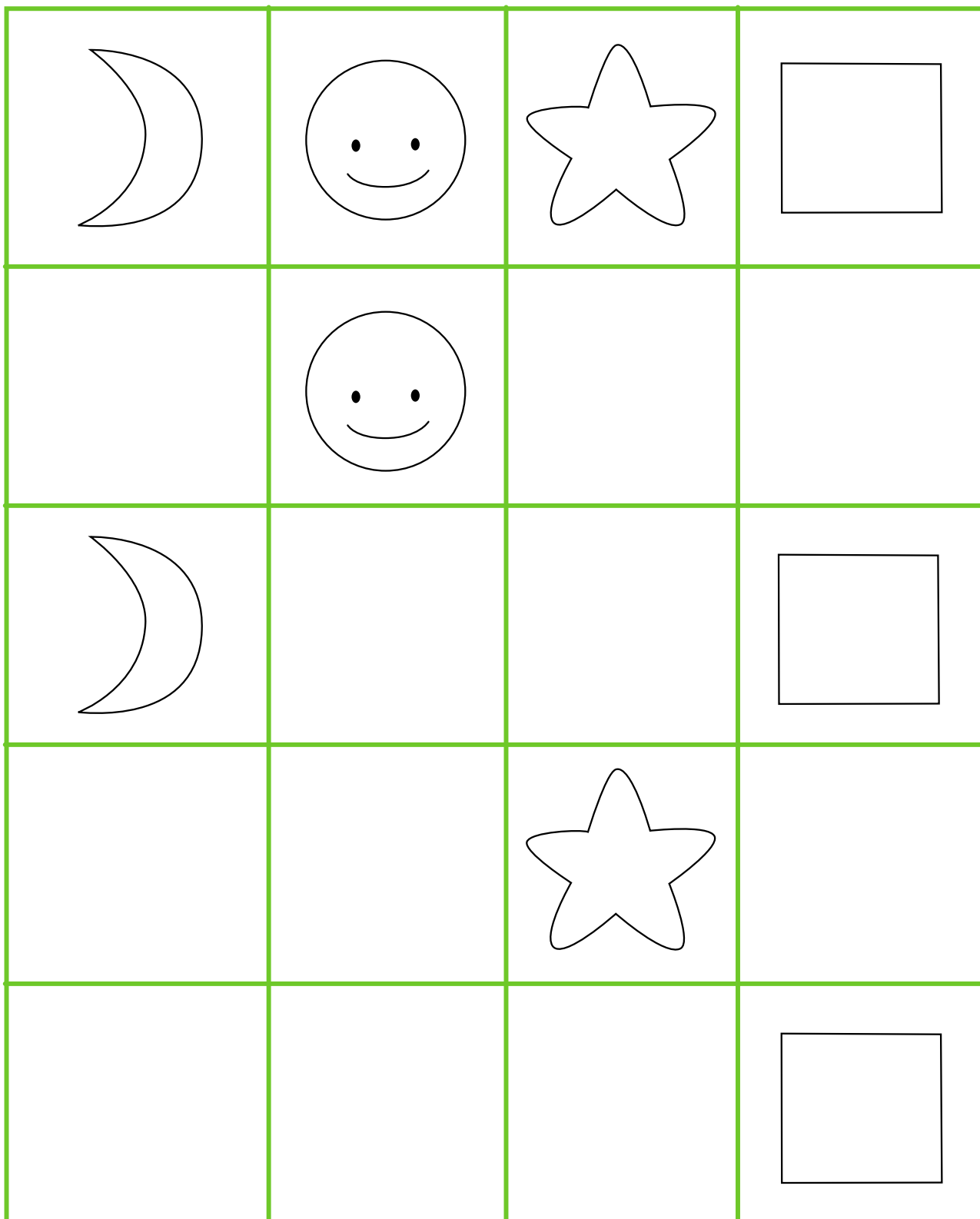
ჩახსაცვ გამოსწოვებულ ფიგურებს:

Fîgûrên têberdayî bisêwirîne:



ჩახსაცვ გამოცოვებული ფიგურები:

Fîgûrên têberdayî bisêwirîne:



მოვეცხლოთ სკოლისათვის! Em karê xwe bo mektebê bikin

ადრეულ ასაკში ბავშვის სწავლების ხელშეწყობა მომავალში მის პიროვნებად ჩამოყალიბებისა და ინტელექტუალური, ფიზიკური, სოციალური და ემოციური მდგომარეობის ფორმირების აუცილებელი პირობაა.

„ეროვნული სასწავლო გეგმებისა და შეფასების ცენტრისა“ და „საქართველოს განათლებისა და მეცნიერების სამინისტროს“ მიერ „გაეროს ბავშვთა ფონდის“ მხარდაჭერით შემუშავებულია „ადრეულ ასაკში სწავლისა და განვითარების სტანდარტები“, სადაც მოცემულია ინფორმაცია იმის შესახებ, განვითარების რა დონეს უნდა აღწევდეს ბავშვი დაბადებიდან სკოლაში წასვლამდე, რა უნარ-ჩვევებსა და ცოდნას უნდა ფლობდეს იგი. სტანდარტებში ჩამოყალიბებულია ბავშვის განვითარების მაჩვენებლები კონკრეტულ ასაკთან მიმართებაში და მოცემულია სასურველი მოლოდინი და შედეგები, რომელთა მიღწევა შესაძლებელია მშობლების, მეურვეებისა და მასწავლებლების ერთიანი ძალისხმევით.

ნიგნების სერია „საბავშვო ბაღში“ შექმნილია სწორედ „ადრეულ ასაკში სწავლისა და განვითარების სტანდარტების“ მიხედვით. სერიაში თემების მრავალფეროვნება სკოლამდელ ასაკში ზოგადი ცოდნის ამალგებას ემსახურება, მრავალფეროვანი სავარჯიშოები კი აზროვნებისა და მოტორიკის განვითარებას უწყობს ხელს.

ნიგნების სერია დაეხმარება პედაგოგებსა და მშობლებს, უკეთ გააცნობიერონ ბავშვის განვითარების ინდივიდუალურობა და წარმატებით მოამზადონ სკოლისათვის.

Ji biçûktayê da alfakriya zarokan di warê hînkirinê da şertekî eseyîye bo teşkîlkirina kesayetîya wî û teşkîlbûna halê wîye întêlêktûalî, fîzîkî, sosyalî û hestiyarî di paşerojê da.

“Standarta pêşvebirin û hînkirina di emrê biçûk da” ji aliyê “Navenda planên hînkirinê û nîrxandinê ya netewî” û “Wezîreta ronayîdariyê û zanistê” bi piştgirya “UNICEF” hatiye xebitandin, li ku jî agahî hatine danîn derheqa vê yekêda, ka dereca pêşketina zarokan ji dayîkbûnê heta ku ew here mektebê, çi zanebûna wî gerekî hebe. Standartan da îndîkatorên (nîşan) pêşketina zarok hatine teşkîlkirin li himberî emrê konkrêt û encamên lazim, bo gihîştina kîjanjî alîkariya dê û bavan, xweyî û dersdaran lazime.

Sêrya pirtûkan “Li baxçê zarokan” hatiye danîn li gorî “Standarta pêşvebirin û hînkirina di emrê biçûk da”. Di sêryê da pirrengiya babetan xizmetê dike bo bilindkirina zanebûna tomerî di emrê berî mektebê da. Herwisa temrînên pirreng destekê didin bo pêşketina fikirdarî û motorîkê. Sêrya pirtûkan wê alîkariyê bide dersdaran û dê û bavan, ku çêtir nas bikin pêşketina zarokêye îndîvîdûalî û bi necehet hazirîya zarokê bikin bo mektebê.



Funded
by the European Union
and the Council of Europe



EUROPEAN UNION

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

Implemented
by the Council of Europe